

NÉPLEGYSÉG

SZERKESZTŐSÉG:

Brassó, Str. Argintarilor (Ötvös-utca) 16. — Távfeszély 17—53
Sepsiszentgyörgy, Lenin-ut 5. szám. — Távfeszély 17
KEZIRATOKAT NEM ÖRZÜNK MEG.

POLITIKAI NAPILAP

Felelős szerkesztő: KURKÓ GYÁRFÁS
Bejegyezve a brassói törvényszéken G. II. 1768/1944 szám alatt
Engedélyezte: Cenzura Militara az 1437/1944 X. 7. szám alatt

KIADÓHIVATAL:

Brassó, Piața Gh. Enescu (Rózsater) 2. sz. — Távfeszély 22—40
Sepsiszentgyörgy, Lenin-ut 5. szám. — Távfeszély 17
ELŐFIZETÉSI-DÍJ EGY HÓNAPRA 4500 LEI.

Új köntösben

lentkezünk régi és új olvasóink előtt, a magyar nép színe előtt. Fegyverzetünk csillog-villog, mint harcon, ruházatunk ragyog, felszerelésünk kifogástalan. Így szerettük volna ezt mindig s szívünk repes az öntől, hogy végre meg is valósult.

Ha az ember új ruhát vesz magára, akkor tudja, hogy ünnep közele. Ilyen ünnep számunkra ez a nap, amikor ujjaalakult külsővel, szinte megújult arcvonásokkal lépünk ki a brahami világszínházba, hogy köntöst mondjunk az egész magyarságnak.

Nem új ez a köntös. Akkor angasztott el legelőször, amikor 1944 kőbérében, alig egy hónappal a felszabadulás után először indultak meg Brassóban a dübörgő nyomdák, hogy magyar betűt, magyar gondolatot és magyar szándékot vienyek szerte a lázas és véres álom-olcsozó magyarok között.

Akkor mondtuk el először a demokráciát, a felszabadulást, a testvériséget és a szabadság ígét. Most ismét mondjuk őket.

Mert az új köntösben is a régi szmékért harcolunk.

Azokért az eszmékért, amelyekért gykor a MADOSZ szállt síkra és melyekért ma a Magyar Népi Szövetség elszánt harcosai küzdenek. A éniogokért harcolunk mindig. A zdes tömegek igazsága lebegett mindig szemünk előtt. A magyar földmivességyait akartuk kifejezni. A magyar munkás óhajait kívánjuk szavakba önteni. A haladó magyar értelmiség véleményének adunk hangot.

Ezek voltak és ezek lesznek eszényeink ezután is.

Megdönhetően meggyőződésünk, hogy a széles néptömegek, népek és emzetek jogait csak a demokrácia tudja megvalósítani. Egy vérbe és ennybe fulladt gonosz háború tulságai taníthattak meg mindenkit arra, hogy a fasizmus rendszerei csak pusztulást idéznek a népek feére. A fasizmus rendszerei csak a atalom örültjeinek biztosítottak emeri életet s a fényben és pompában öszölő egy-két „vezér” mögött az llati sorban tartott tömegek lassú enyvedése sötétlett. A tanulság rettetes volt. De a népműlik immár em felejtik el a leckét.

Lapunk minden oldalán, minden hábján, minden betűjéért azért küzdött, hogy ezt a leckét csakugyan ne fejtjük el s tanuljuk meg azt a másik eladatot, amelyből a történelem előtt izsgáznunk kell — tanuljuk meg a emokráciát.

Nem könnyű lecke ez. Szorgos töddést, komoly figyelmet kér. Allokrol való lemondást követel. Azt ivánja, hogy forduljunk a valóság elé, ismerjük meg a tömegek kívánságát, de egyben figyelmeztessük őket arra, ami a világban helytlen és veszedelmes.

A mi dolgunk annyiban volt könnyebb, hogy népünk súlyos megpróbáltatások tüzeiben edződött s könnyen megértette a hívó szót is, az ító szót is. Komor tapasztalatok írják lelkébe kitörülhetetlenül az ígét, hogy életének egyetlen eszköze és izositéka a népi demokrácia. esz-

meinek minél tökéletesebb megvalósulása.

Ha tehát küzdöttünk a demokráciáért, ezt népünkkel egyetértésben cselekedtünk. Ha védjük a népi demokrácia eszményeit, akkor ezt a magyar tömegek kívánták tőlünk. Ha sikraszállottunk a haladó demokrácia jövőjéért, akkor ezt abban a tudásban tettük, hogy ez egyúttal a magyarság jövőjét is jelenti.

Mindig csak magától értetődő dolgokat igyekeztünk kimondani.

Azt például, hogy a magyarság sorsához és jövődjéhez hozzátartozik a román néppel való tökéletes megértés és megbékélés. Nem is vallottuk ezt először. Kossuth és Bálcescu mutatták meg, hogy ez a dunai népek útja s utánuk számtalan gondolkodó hirdette mindennél meggyőzőbb erővel. Mi sem hirdettünk s nem is hirdethetünk mást.

Azt is hirdettük folyvást, hogy a szabadságot a Vörös Hadsereg hozta nekünk s a példát a szabadságra nagy keleti szomszédunk, a Szovjet-szövetség nyújtja számunkra. Nem titkoltuk soha, hogy az egyenlő jogú népek testvéri együttélésének nagy gondolkodók által kimondott eszméinek vagyunk a hívei s éppen ezért bátran és rettenthetetlenül szállunk szembe mindennel, ami elnyomás, ami zsarnokság, ami szabadságfosztás.

Ezek régi eszmék. Olyan régiek, mint az elnyomott tömegek és népek szabadságharcainak eszméi. De ezekért az eszmékért mindig új és új eszközökkel kell harcolni. A történelem minden korszakban, sőt minden pillanatban új helyzet elé állítja a természetes jogaikért küzdő népretegeket s ezekben az új helyzetekben csak új fegyverekkel és új mód-

szerekkel lehet az igazságot megvalósítani.

A mi harcainknak ezért kezdődik most új fejezete. Ezért öltöttünk új köntöst és új fegyverzetet.

Ezt sem magunktól találtuk ki. Az ittlő magyarság minden ízében, minden idegében, minden sejtjében érzi már, hogy döntő napokat tartogat számára az idő. Naev erőpróbák előtt állunk s most kell megmutatnunk, vajjon csakugyan egységes erőt képviselünk-e, vagy csak szétforgácsolt, testvérgyűlölő csoportos-kákat.

Egy ilyen erőpróbához kellene az új módszerek, hogy a régi eszmék teljes tisztaságukban, de a pillanat izzásához idomítva jelenjenek meg mindannyiunk szeme előtt.

Ha lapunk most megváltozott kül-sőben mutatkozik meg olvasót előtt, akkor ez annak az új módszernek a kifejezése, amelyet népünk jogainak kivívásáért folytatott harcban alkalmazunk. Mert ez a harc nem tőrhen immár halasztást.

A népi egység, amelyet lapunk címeiben visel, nem üres szólam. Valóban népi egységet akarunk, amely jogegyenlőségünk megvalósításához vezet. Nem lehet másképp eredményeket elérni, csak ha egységesen állunk ki a csatákra s egységesen szegez-zük szembe népi erőnket az elnyomással kísérletező egykori zsarnokságok maradványaival. Mi demokráciát akarunk. Magunk is demokráciák akarunk lenni. Mindenkitől megköveteljük, hogy demokráta legyen. S akkor saját soraink megbonthatatlan egységével és harcok demokráta szövetségeseink segítségével meg fogjuk szerezni az ittlő magyarság létezésének feltételét: a jogegyenlőséget.

Ennek az egyenlőjőségnek eszmei küzdelméből vesszük ki most mi részünket megújult eszközeinkkel és megújult módszereinkkel. Nem is kétséges, hogy írásainkban ezután új hang, új elevenség, új közvetlenség kerül. Körülöttünk a pártok, a csoportok, az eszmék és az emberek mindmennyian megújult nyelven beszélnek. Mi sem maradhatunk el mögöttük. Annál kevésbé tehetjük ezt, mert a mi célunk nem egy-két ember, egy-két csoport, egy-két szűk réteg célja, hanem az egész, egységes magyar népé.

Ennek az egységnek magyar népnek hangját keressük mostanig is. Talán nem mindenkor sikerült úgy, mint ahogy szeretett volna és ahogy teljes szívünkből akartuk. Most azonban nem tévedhetünk többé.

Új köntösünkben ismét közelebb kerülünk ahhoz a székel tömbhöz, amely magyarságunk hatalmas egységes tartalékát alkotja. Közvetlenebbül szólhatunk hozzájuk s közvetlenebbül hallhatjuk meg vágyait és panaszaikat. Lapunk hasábjai eddig is nyitva állottak számukra, mostantól kezdve azonban minden sorával értük fog harcolni.

Mi tudjuk azt, hogy az a nép, amely Gábor Aronokat adott a szabadságnak, Csere Jánosokat a tudománynak, Mikles Kelemeneket az irodalomnak, Körösi Csoma Sándorokat a kutatásnak, ma is határtalan lehetőségek birtokosa. Mi tudjuk, hogy a demokrácia szabadságjogainak birtokában ez a nép új virágzásnak fog indulni. Mi tudjuk, hogy a fasizmus gazdasági béklivóinak leverése után beköszönt majd a jót a Székelyföld legelűdögötte falvaiba is. És mert ezeket tudjuk, harcba is szállunk értük.

Es nem kételkedünk abban, hogy ezt a harcot minden becsületes demokráta magyar velünk együtt fogja végigharcolni.

A Csaldarisz kormány György király javára döntötte el a népszavazást

(Athén.) Görögországban vasárnap tartották meg a Csaldarisz-kormány által az államforma eldöntésének kérdésében rendezett népszavazást. A görög népnek afelől kellett döntenie, hogy óhajítja-e György király visszatérését az országba, vagy pedig a köztársaság mellett foglal állást. Egy percig sem volt kétes, hogy a mostani reakciós görög államrendszerben, a minden hatalmi eszközök fölött szabadon rendelkező Csaldarisz-kormány megtalálja a módot, hogy a maga javára döntse el ezt a szavazást.

A Tass-ügynökség isztambuli jelentése szerint a görög kormányközegek már a választást megelőző napokon valóságos rémuralmat honosítottak meg és megtöröl rendszabályokat fogantatottak mindazok ellen, akik a köztársaság híveinek vallották magukat. Érdemes felemlíteni továbbá, hogy Csaldarisz nyomban kormányrajutása után megszegte azt a megállapodást, amely szerint a ki-

ráláság kérdésében a népszavazást egy évvel elhalasztják.

Ilyen előzmények után Gonatas helyettes görög miniszterelnök hétfőn reggel Athénben kijelentette, hogy a görög népszavazásban a szavazatok 70 százaléka a király visszatérése mellett szöl. A népszavazás eredményeit a Párisban tartózkodó Csaldarisz miniszterelnök fogja a görög király tudomására hozni.

Athéni jelentések szerint Athénben

és Szalonikiben a lakosság 60 százaléka szavazott a király visszatérése mellett. Ezzel szemben Kréta szigetén a szavazók 65 százaléka a köztársaság mellett foglalt állást. Vidéken azonban, ahol a hatósági nyomásra mindig a legtöbb alkalom nyílik, a szavazóknak majdnem 90 százaléka a király visszatérésére szavazott.

A szavazás után a görög kormány szükségesnek találta megtiltani a diadalfelvonásokat.

György görög király ingatag trónja

Aug 25-én beforgása alatt György angol király negyedikben lép trónra. Először 1922-ben lett király, amikor édesapját, Konstantint a szerencsétlen végű kisázsiai hadjárat után megfosztották trónjától. Királypárti államcsíny folytán az akkori köztársasági érzelmi kormány György királyt lemondásra kényszerítette. 1935-ben Kondilisz tábornok államcsínyje magához ragadta a hatalmat, ami lehetővé tette György király visszatérését. Mindössze 6 hónapig volt azonban a király ura a helyzetnek, mert ekkor Metaxas tábornok vezetett

be parancsuralmat. 1940-ben György király Londonban keresett menedéket.

Szászország szovjet övezetében szintén vasárnap tartották a községi választásokat. Az első jelentések szerint a Szociálista Egyesüdpárt 255, a liberális demokráta 122 és a demokráta kereszténypárt 123 helyet szerzett. Ujabb jelentések már arról számolnak be, hogy a kommunista és a szociáldemokrata párt egyesüléséből alakult Szociálista Egyesüdpárt abszolút többséget szerzett.

HIREK

Keine

A levél, mit megírt hamar...

A levél, mit megírt hamar,
nem okos semmi gondot.
Bár látni többé nem akar,
vása sokat mondott.

Szűken is 'tiz oldal szíven,
mint kézzel ha lenne!
Kissé hosszasan s tévőn
küldött utamra benne...

Ford.: Tomaj Péter.

— **VÁROSI KÖZGYŰLÉS SEPSISZENTGYÖRGYÖN.** Folyó év szeptember 8-án városi közgyűlés lesz a Malinovszki uton az Iparos Otthonban d. e. 10 órakor. Tárgysorozat: Az új vezetőség megválasztása. Mindenki pontosan ott legyen!

— Szentgyörgyi hős katonák kitüntetés. Szerdán d. e. Sepsiszentgyörgyön a katonai és a polgári előkezesek jelenlétében ünnepélyes keretek között osztották ki a Szovjetszövetség emlékérméit azoknak a tiszteknek, tisztviselőknek és katonáknak, akik kitüntették magukat a hitleri rablóhadak ellen folytatott hőses harcokban. A brassói hadtest parancsnokságát Antonescu Ilie tábornok képviselte, aki ünnepi szavak kíséretében tűzte fel az érdmeket. A kitüntetettek nevében Ionescu Alexandru ezredes, városparancsnok beszélt, aki köszönetet mondott a magas szovjet kitüntetésekért. Az érdmek kiosztása után a kivезényelt díszszázad elvonult a magas katonai parancsnok és a polgári hatóságok képviselői előtt. Utána közös ebédet vettek részt. Itt a polgári hatóságokat Gaudi megyefőnök, Gyárfás Albert dr. megyefőnökhelyettes és Miklós Imre polgármester képviselték.

— Ingyenes orvosi rendelesek az Antifasiszta Nők Egyesületének tagjai részére. A következő brassói orvosok és orvosnők tartanak ingyenes rendelőt az UFAR tagjai részére: Dr. Munteanu nőgyógyász 4-6, dr. Paslaur Aneta nemibetegségek orvosa 5-7, dr. Pascu bel- és nőgyógyász, kedden és pénteken, dr. Negus bel- és nőgyógyász 4-6. A rendelesek csak az UFAR által kibocsátott irás felmutatása esetén eszkezik.

— Beiratkozás a brassói magyar evangélikus elemi iskolába. Szeptember 2-én, kétfől megkezdődött a beiratkozás a brassói magyar evangélikus elemi iskolába. Beiratkozások minden nap délelőtt 9-12 és délután 3-5 óra között.

— **NEVELEN LEVELEZŐK FİGYELME!** A szerkesztés közli, hogy névtelen levelekre nem válaszol.

— A székelyudvarhelyi róm. kat. felsőkereskedelmi leányiskolában a beiratkozás megkezdődött és szeptember 7-ig tartanak. Az ötödik osztályosok felvételi vizsgája szeptember 10-én kezdődik.

— **NEM LÉTEZIK DEMOKRATA MAGYAR FRONT.** Egyes román lapok bukaresti forrásra hivatkozva azt állítják, hogy Kolozsvári Demokrata Magyar Front címen új magyar politikai mozgalom indult. A Magyar Népi Szövetség központi választási irodája e hírrel kapcsolatban leszögezi, hogy átlátszó politikai manőverről van szó, amely minden tényleges alapot nélkülöz. A román lapokban említett ilyen nevű magyar mozgalom nem létezik és így gyűlést sem tarthatott. A romániai magyarság egyedüli képviselője a Magyar Népi Szövetség.

— A brassói római katolikus főgimnáziumban a beiratkozás az I. osztályra szeptember 2-től 15-ig, a II-VIII. osztályra pedig szeptember 15-től 28-ig tartanak. A javító vizsgálatok 16-án, a magán- és különbözeti vizsgák 10-én kezdődnek. Az ötödikes felvételi vizsgára szeptember 23-án, az érettségiző vizsgára pedig 20-án lehet beiratkozni. Beiratkozás a román kat. leánygimnáziumba.

Együtttes ülésen vitatta meg a MNSZ brassómegyei és városi intézőbizottsága a képviselőjelölések kérdését

(Brassó.) A MNSZ brassómegyei és városi szervezetének intézőbizottsága együtttes ülésen tárgyalta meg a választási jelölések kérdését. A gyűlésen résztvett Fodor István, a központi végrehajtó bizottság tagja, körzeti választási kiküldött is.

Jakab János megyei szervezeti elnök megnyitó beszédében közölte, hogy a megyei és városi intézőbizottságok együtttes ülésének célja, hogy meghatározzák, kiket terjesszenek fel az országos központnak a magyar lakosság képviselőjelöltjeként. Ezután Fodor István központi kiküldött ismertette Brassómegye sajátos helyzetét a többi magyarországi megyéhez képest a képviselőválasztásokkal kapcsolatban. Brassó magyarsága első helyen áll a kisipari természetben s a nagyipari munkásság politikai és gazdasági súlya is talán itt a legjelentősebb. Ezért jól lehet, a megye magyar lakosságának közel kétharmadrésze földműves, a romániai magyarság országos érdeke azt kívánja meg, hogy Brassó magyarsága elsősorban kisiparos és munkás képviselőt küldjön be. Ebben a sorrendben kell tehát a választási listára tenni a megye magyarságának képviselőjelöltjeit is. Az ország magyarsága a földműves képviselőket azokból a megyékből fogja elsősorban beküldeni, amelyekben a magyar lakosság túlnyomórésze földműves. A régi kipróbált vezetők közül lehet majd kiválasztani a legkiválóbb földműves-képviselőket.

Ugyanígy Brassó a hivatott arra, hogy a magyarság kisiparos és munkás képviselői innen kerüljenek ki.

A megyei falusi szervezetek kiküldötté azt az aggodalmukat fejezték ki, hogy a magyar földművestömegek kellő politikai iskolázottság hiányában esetleg érdekeik elhanyagolását látják majd abban, ha jelöltjeik a választási lista végére kerülnek. Miután a falusi kiküldöttek többször vita után is kitartottak eredeti álláspontjuk mellett, az együtttes intézőbizottsági ülés úgy döntött, hogy a földművesjelöltet a lista második helyén terjesszék fel a központnak.

A brassói Iparosmesterek Szövetségének Csarnokában

Megnyílt a brassói kézműipar kiállítása

Mădura Ion munkaügyi vezérfelügyelő: „A kormány mindent elkövet a kisiparosság jogos kívánságainak teljesítésére”

(Brassó.) Vasárnap délelőtt 10 órakor a Kisiparos Szövetség új székházában megnyílt a brassói kézműipar kiállítása. A kiállítási csarnok három hatalmas termében izléses elrendezésben sorakoznak egymás mellett a nagy multra visszatekintő brassói kézműipari remek termékek.

A kiállításon mintegy 65-70 műhely és kisipari vállalat mutatta be munkája eredményét, aránylag kicsiny szám, ha figyelembe vesszük, hogy a brassói kisiparosok száma meghaladja a 2000-et is. Az igazságnak tartozunk tehát azaz, ha megállapítjuk, hogy ez az első kiállítás még nem tükrözi teljesen hién vissza a brassói kézműipar magas fejlettségi okát.

Ha azonban a mostani szép kezdet után a legközelebbi kiállításon már olyan nagy számban jelentkeznek majd a kiállítók, hogy az egykori nagyvár brassói céhek nemes vetélkedésének szellemében valógtadják meg a kiállítandó anyagot, nemcsak az országban, hanem külföldön is alig lesz párja a brassói kisiparosmunka bemutatásának.

Mi sem bizonyítja azonban jobban, hogy a mostani kézműipari kiállítás komoly és figyelemreméltó tett, mint az a körülmény, hogy a látogatók sikerét semmiféle bírálat megjegyzés nem homályosíthatja el. És ennél nagyobb dicséret nem is érheti sem a komoly munkát végző rendezőseket, sem pedig a nagyszemű brassói kézműipart...

A megnyitás ünnepélyes külsőségei a székház hivatali helyiségeiben folytak le Strat megyefőnök, Cucu polgármester, Mădura munkaügyi vezérfelügyelő és több más hivatalos személyiség jelenlétében.

Todor János, az Országos Kisiparos Szövetség brassói központjának elnöke tartotta a megnyitó beszédet. Utána Hettman Antal, a Vas. és Fémipari Szakmai Szervezet vezetője, a rendezőbizottság elnöke magyar nyelven köszönetet mondott mindazoknak, akik érdeklődéssel kísérik a kisiparosok munkáját, valamint a kiállítóknak, akik közreműködtek a kézműipari bemutatás sikerében.

zium épületében (Str. Maresal Prezan 1.) lévő igazgatói irodában délelőtt 10-1 óráig. Ugyanitt minden iskolai kérdésben felvilágosítást is adnak.

— A Háztartási Alkalmazottak Szakszervelete közli, hogy 1946. szeptember 3-án, csütörtökön délután 5 órai kezdettel közgyűlést tart az Egyesült Szakszervezetek székházában, Szabadság-ter

tásokkal kapcsolatban. Brassó magyarsága első helyen áll a kisipari természetben s a nagyipari munkásság politikai és gazdasági súlya is talán itt a legjelentősebb. Ezért jól lehet, a megye magyar lakosságának közel kétharmadrésze földműves, a romániai magyarság országos érdeke azt kívánja meg, hogy Brassó magyarsága elsősorban kisiparos és munkás képviselőt küldjön be. Ebben a sorrendben kell tehát a választási listára tenni a megye magyarságának képviselőjelöltjeit is. Az ország magyarsága a földműves képviselőket azokból a megyékből fogja elsősorban beküldeni, amelyekben a magyar lakosság túlnyomórésze földműves. A régi kipróbált vezetők közül lehet majd kiválasztani a legkiválóbb földműves-képviselőket.

Cucu Ioan, a szövetségi szakmai szervezet elnöke a kisiparos székház megismerésének jelentőségét méltatta és bejelentette az iparosmesterek otthonának felállítását. Ionescu, az építőipari szakmai szervezet, Colora Liviu a Nemzeti Néppárt, Szándó János mérnök az, építészek nevében beszélt.

Nagy érdeklődés kísérte Mădura Ion munkaügyi vezérfelügyelőnek, Rădăceanu Lothar munkaügyi miniszter képviselőjének a kisiparosok időszerű kérdéseivel foglalkozó fel-szólalását.

Azzal kezdte beszédét, hogy a munkaügyi miniszter nagy jelentőséget tulajdonít a kisiparosság munkájának az ország gazdasági életében. Ismeri nehézségeiket és minden tőle telhetőt megtesz, hogy megfelelő támogatásban részesítse az iparosmestereket. Így a munkaügyi miniszter teljes egészében magáévá teszi a kisiparosságának a méltányos adóztatására vonatkozó kívánságát s azt óhajtja, hogy vegyék figyelembe a kisiparosság átmeneti nehézségeit.

A vezérfelügyelő ezután bejelentette, hogy a munkaügyi minisztériumban külön ipari vezérfelügyelő-eg létesült, amely a kisiparos érdekei megóvását szolgálja. Ez a vezérigazgatóság foglalkozik majd a kisiparosoknak nyújtandó hitel új alapokra való helyezésével, a számszámokkal és munkaeszközökkel való ellátásával és megtalálja majd a módját a kontárok kiküszöbölésének. Nagy figyelemmel tanulmányozzák továbbá az edényi és bányási kisiparos mesterek régi kívánságait: az egykori céhek ingó és ingatlan vagyonának visszaadását. Az erre vonatkozó javaslatot rövidesen elkészítik.

Mădura vezérfelügyelő ezután utalt arra, hogy ezek a kívánságok teljesedésbe menjenek, a kisiparosságnak is kötelessége támogatni a kormány erőfeszítéseit, a termelő és a munkásréteg között való összhang kiteljesítéséért.

Rădulescu Barbu, az Országos Kisiparos Szövetség elnöke hangsúlyozta, hogy a kisiparos réteg teljes

mértékben kiveszi részét az újjáépítés munkájából, amint azt a jelenlegi brassói kiállítás is tanúsítja. Megállapította, hogy csakis alapos felkészültség teremthette meg ezt a nagy-szerű kiállítást, amely visszatükrözi a hagyományokban gazdag brassói kézműipar kiválóságát és előrehaladását.

A kiállítási helyiség első és legtagasabb termét a vas és fémiparosok kiállított művei foglalják el. Látnak itt kis műhelyekből kikerülő orvosi rendelőkbe való fémfútorokat, fűrdőszobaberendezéseket, gyermekkosztákat és fémfől készült gyermekjátékokat. Mindezek a brassói vasipar különös fejlettségét bizonyítják.

A következő kisebb helyiségben a cipő- és csizmadia iparosok munkái láthatók. A háború alatt készült mű- és fátalpu tömegcímek után jöleső látvány e tökéletes kidolgozású sport- és divatcipők megtekintése.

A kiállítás egyik leggazdagabb és leglátványosabb része az asztalosok és kárpitosok terme. Gyönyörű butorok pompáznak itt, néhol egész kis szobának berendezve.

A harmadik tágas teremben a női- és férfi ruházati ipar állította ki a legújabb divat szerint készült ruhákat, öltönyöket, ruhákat és kalapokat.

„A munkásszony öltözködése 1947-ben” az egyik ötletes szabóné kiállítási tablája. Érdeklődéssel nézzük végig a sok ötletességgel összeállított ruházatot. Egy-egy sima anyagok, csinosan és dívtatosan megvarrva, dolgozó és munkásszonyok számára. A kiállítás célja: szívet és jó adni elérhető áron a széles néptömegnek, amelyek eddig a nagyobb műhelyek borsos árai miatt a kontárokra szorultak.

A kiállítás negyedik termében Brassó nagyobb műhelyeinek és gyárainak falújságai láthatók.

Ez a rövid beszámoló azonban még halványan sem képes érzékelteni azt a rendkívüli benyomást, amit a sok-sok művészi tökélyű munka megtekintése nyújt a látogatóknak. Röviden tehát csak annyit: ezt a kiállítást érdemes megtekinteni!...

● Háromszékmegei lapterjesztőink figyelme! Lapunkkal kapcsolatos elszámolásokat továbbra is Zeke László sepsiszentgyörgyi megbízottunk végzi.

Sürgős megvételre keresek

gátert

24-es vagy nagyobb.

Lokomobil

fatüzeléses 30 lóerős vagy nagyobb.

Részletes ajánlatot kér

Vajda András mérnök,
Sepsiszentgyörgy, Olt-utca 39.

Ma délután válaszolt Románia képviselője a magyar előterjesztésekre

Kedvező mederbe terelődött a párisi békeértekezlet

(Páris.) A párisi békeértekezlet hatodik hetébe lépett. A munkálatok aránylag elég lassan haladtak előre, de minden jel arra mutat, hogy a külügyminiszterek értekezletének összehívása után az iram jelentősen meggyorsult.

A külügyminiszterek értekezletének legközelebbi ülését hétfőre tűzték ki. Ez az ülés azonban elmaradt. Időközben a külügyminiszterek helyettesei is üléseztek és hír szerint a megvitatott kérdésekben jelentős előrehaladást valósítottak meg. Molotov szovjet külügyminiszter szombaton reggel repülőgépen Moszkvába utazott.

Párisban hangzottak, hogy a külügyminiszterek értekezlete elhalasztásának nem az az oka, hogy Molotov elutazott Moszkvába, hanem az, hogy az ülésen a benyújtott 250 módosító javaslat áttekintéséhez több időre van szükség. Molotov moszkvai útjának valószínű célja az, hogy megbeszélje Sztálin vezértábornaggal az értekezleten felmerült és a Szovjetszövetséget közvetlenül érintő kérdéseket.

Hétfőn délelőtt egyébként a békeértekezlet hat bizottsága ülésezett. A délután folyamán került sor az ülések egyik legérdekesebb pontjára: a román-magyar határkérdés meg tárgyalására. A magyar-román egyesített bizottság előtt ugyanis a román megbízott válaszol Auer Pál párisi magyar követ, a magyar küldöttség előadójának felszólalására. Szombat délután Auer Pál terjesztette elő Magyarország kívánalmait a román békeszerződés második pontjának kérdésénél. Miután köszönetet mondott a bizottságnak a meghívásért, Auer Pál előadta, hogy Magyarország látván, hogy az egyes küldöttségek nem tették magukévá Magyarország területi igényeit, megismételte elhatározását és csak a magyar-román határvonal kisebb kiigazítását, valamint a csehszlovákiai és romániai magyarság jogainak intézményes nemzetközi biztosítását kéri.

Hétfőn délután került sor a bolgár megbízott meghallgatására is, aki Bulgáriának Görögországgal szemben támasztott igényeit terjesztte elő.

Nagy magyar miniszterelnök Párisban

A párisi rádió jelentette, hogy Nagy Ferenc magyar miniszterelnök tegnap délután Párisba érkezett. Valószínű, hogy a miniszterelnök a békeértekezlet kapcsán érkezett a francia fővárosba s előrelátólag a magyar békeszerződés tárgyalásának néhány napja alatt fog ott tartózkodni. Ugyancsak a párisi rádió jelentette, hogy Byrnes és Bevin tegnap este hosszas megbeszélést folytattak. A beszélgetés tartalmát azonban nem hozták nyilvánosságra.

Területcsere Magyarország és Csehszlovákia között

A prágai rádió jelentése szerint Gyöngyösi János Magyarország külügyminisztere rádió útján kéri felhatalmazást kormányától, hogy egy csehszlovák-magyar területcsere ügyében tárgyalásokat kezdhesen.

A csehszlovák rádió jelentése szerint a megkezdésnek ezt a módját a magyar kormány péntek esti titkos ülésén már meg is tárgyalta.

Mi angolok sokkal rosszabbul viselkedtünk, mint az oroszok (London.) Nicholson Harold az angol rádió cikkírója a békeértekezlettel kapcsolatban többek között a következőket írja:

— A legutóbbi napok egyik legfontosabb eseménye kétségtelenül a négy

nagyhatalom külügyminisztereinek csütörtöki találkozója volt. Nem tagadható ugyanis, hogy az értekezlet résztvevői két pártba oszlottak és a két csoport között komoly szakadás állott be, amely veszéllyel fenyegette a további megbeszélések sikerét.

A külügyminiszterek találkozásán Bevin brit külügyminiszter megállapította, hogy csak zártkörű magánjellegű beszélgetés útján lehet elkerülni a kudarcot és kifejtette, hogy a 21 nemzet részvételével folyó értekezletnek a kül-

ügyminiszterek döntéséhez kell igazodnia.

Ennek a bizalmas és barátságos találkozásnak rendkívüli üdvös hatása volt. Az értekezlet résztvevői közül többen megállapították, hogy pénteken és szombaton többre haladtak, mint az értekezlet egész eddigi időtartama alatt. A jelenlévők azonnal helybenhagyták a döntéseket és néhány nap alatt egyetlen ellenszavazat sem hangzott el.

— Véleményem szerint — írja a cikkíró — ez remek módszer, mert magába

foglalja a teljes nyilvánossággal folyó ülések és a bizalmas beszélgetésekkel járó előnyöket.

Bevin megállapította, hogy nem lehet elvárni a külügyminiszterek tanácskozásának döntésétől sem, mert ez csak kölcsönös keserűséget jelent a négy nagyhatalom számára.

Végül a következőket írja a cikkíró: Mi angolok sokkal rosszabbul viselkedtünk ezen a ponton, mint az oroszok és most rajtunk a sor, hogy a sérelmeiket jóvátegyük.

„Románia érdekei azonosak a béke és a nemzetközi megértés érdekeivel” — mondotta Sörisban Gheorghiu-Dej

(Páris.) Az Agerpress távirati ügynökség párisi munkatársa beszélgetést folytatott Gheorghiu-Dej közlekedésügyi miniszterrel, aki mint a román küldöttség tagja jelenleg Párisban tartózkodik. Gheorghiu-Dej a sajtóügynökség képviselőjének adott nyilatkozatából alább közlünk néhány érdekes részletet.

— Románia érdekei azonosak a béke és nemzetközi megértés érdekeivel — mondotta Gheorghiu-Dej —, de tiltakoznunk kell a béketervezet azon pontjai ellen, ame-

lyek túlzott követeléseket támasztanak Romániával szemben. Készségesen megfizetjük a méltányosan megállapított kártérítési összegeket, azonban ragaszkodunk ahhoz, hogy mi is kártérítést kapjunk Németországtól és Magyarországtól, amelyek ellen a háború utolsó szakaszában együtt harcoltunk a szövetségesek oldalán. Ahogy méltányosnak látták Romániától kártérítést követelni arra az időre, míg a szövetségesek ellen harcolt, úgy tartjuk mi is jogosnak a Német- és Magyarországtól követelendő kártérítést is. Az Észak-

Erdély elfoglalása alkalmával okozott károkért igényelt kártérítésről a román kormány hajlandó lemondani, mivel belátja Magyarország súlyos gazdasági helyzetét és méltányolja a fiatal magyar demokrácia erőfeszítéseit, amelyet támogatni kíván. Ezzel szemben azonban Magyarország is lemond a megszállás idején eszközölt befektetéseknek ellenértékéről.

Gheorghiu-Dej a továbbiakban rámutatott arra, hogy Románia ragaszkodik egyenlő hadviselő félként való elismeréséhez, amelyhez történelmi jogot szerzett.

Az Országos Szövetkezeti Intézet felszámolásra kényszeríti Csik egyik legnagyobb szövetkezetét

A székház elrekvirálása után bünvádi feljelentés az igazgatóság ellen

(Brassó.) Még ismeretesek azok a körülmények, melyek között néhány hónappal ezelőtt az INCOOP Csikmegyeiben megalakította a megyei központot. Csikmegyében csak 11 szövetkezet volt hajlandó a megyei központhoz belépni, mert a magyar szövetkezetek vagy a „Szövetség” Gazdasági és Hitelszövetkezetek Központja vagy a „Kalácsa” Központ tagjai. Ennek következtében még négy szövetkezetre volt szükség a megyei központ alakuláshoz, miután a törvény legalább 15 szövetkezet részvételét írja elő. Ennek érdekében Dumitrescu felügyelő két újonnan alakult magyar szövetkezetet azzal vett rá a belépésre, hogy alapszabályaikat csak belépés feltételeként terjeszti fel jóváhagyásra. Bukarestbe két „Szövetség” tagszövetkezetet pedig tudtuk és jóváhagyásuk nélkül önkényesen beirt az alapító tagok közé, jöllehet a közgyűlésen nem is képviseltették magukat.

Ezek után az OSZI őt nevezte ki a központ igazgatójává.

Ilyen minőségében első ténykedése volt, hogy a megyei központ részére lerekviráltatta a „Csik” Csikszeredei Mező- és Erdőgazdasági

Szövetkezet székházának irodahelyiségeit. A szövetkezet a törvényszékhez fellebbezést nyújtott be. A fellebbezési tárgyaláson legnagyobb meglepetésre azonban Dumitrescu úr bemutatta az OSZI végzését, amelyben a „Csik” szövetkezet felszámolását rendelte el és a felszámolással magát a megyei központot bízta meg.

Ez az intézkedés megcsúszta hatalmas felháborodást keltett. A szövetkezet ugyanis többszáz millió lej értékű vagyonnal rendelkezik, Csikszereadában hatalmas telken komoly székháza van. A „Csik” szövetkezet, melynek összes könyvei a háborús események alkalmával megsemmisültek, több mint egy évig nem tudta alapszabályait az OSZI-val jóváhagytatni és így működését újrakezdeni. Végre három hónappal ezelőtt megkapta alapszabályait, de mielőtt működését újra kezdhette volna, bekövetkeztek a fentvárt események.

A szövetkezet népes taggyűlésen megtárgyalta a felszámolási rendelkezést és egyhangúlag elhatározta, hogy az ellen illetékes szerveknél tiltakoznak. A taggyűlés tiltakozó táviratot küldött dr. Groza Péter

miniszterelnöknek és Alexandrescu Anton szövetkezetiügyi miniszternek.

Időközben az OSZI bünvádi feljelentést tett a csikmegyei ügyészségnél a szövetkezet igazgatósága ellen, a felszámolási eljárással szemben való ellenszegülés címén. A tegnapi napon a csikszeredei ügyészség utasította a „Csik” szövetkezet igazgatóságát, hogy könyveit és teljes vagyonállagát adja át a felszámolási eljárás lefolytatására a megyei központnak.

Az OSZI eljárása ellen a Magyar Népi Szövetség erővel közbenjárásra készül és reméljük, hogy a kormányban a magyar szövetkezetek iránt eddig is tapasztalt megértő magatartása lehetővé fogja tenni ennek az eddigi események között is legsúlyosabb sérelemnek az orvoslását.

(gy. e.)

Cukrász brevittel rendelkezem, üzlet megnyitáshoz pénzes társat keresek. Ajánlatokat „Cukrász” jelígre a kiadóba kérek.

Furniros hálószobák, kombinált szobák, ebédlők, gyermekágyak és székek.

Ebédli székek, mindenféle hajlított székek, fotelek, nyugágyak, fogasok, virágállványok előnyös árban.

Markovits Hermannál
Brassó, Kapu-utca 12.
Telefon 27—52.

Angol vendégek a MNSZ központjában

(Kolozsvár.) A Magyar Népi Szövetség végrehajtóbizottságánál látogatást tett John S. Bennett, a romániai angol követtség sajtóattaséja és Hugh Seton-Watson közi, az „University College Oxford” előadója, a „Times” munkatársa. A végrehajtó bizottság részéről Balogh Edgár és Gaál Gábor végrehajtóbizottsági tagok, valamint Méliusz József, a sajtóosztály vezetője fogadták az angol újságírókat.

Hugh Seton-Watson és John S. Bennett közel kétórás beszélgetésben igyekezett tájékozódást nyerni a MNSZ politikája és a romániai magyarság helyzete felől. A MNSZ képviselői behatóan tájékoztatták a demokrácia viszonyáról, mely nemcsak a romániai, hanem a magyar népre is.

Kurkó Gyárfás nagy beszédével kezdődött meg a magyar ifjúság marosvásárhelyi nagygyűlése

(Marosvásárhely) A marosvásárhelyi köznevelési palotában folyó első magyar ifjúsági nagygyűlés megnyitó ülésén Kurkó Gyárfás, a Magyar Népi Szövetség országos elnöke is megjelent. Kurkó Gyárfás beszédéből alább közöljük az érdekesebb részeket:

— Ezelőtt 14 évvel — mondotta — amikor a MNSZ eldöle, a MADOSZ létrejött, húsz év körüli ifjak ültek össze és teremtették meg hatalmas nemzetiségi mozgalmunk alapját. Az tehát, hogy ma Magyar Népi Szövetség van, a tegnapi demokratikus ifjúságunknak köszönhető.

KINEK FAJT ERDÉLY SORSA?

Az elmúlt reakciós rendszerek nemzetáruló politikájával foglalkozva, Kurkó Gyárfás a következőket mondotta:

— A tegnapi reakció Olasz- és Németország oldalán sodorta háborúba népünket. Az fájt nekik, hogy az a társadalom, amelyet évszázadokon át szolgásként tartottak, már köpi a marhát, hogy megfogja az éhét és feldarabolja szászseherholdas birtokait, de nem fájt nekik az erdélyi magyarság sorsa. Így zúzták szét, így döntötték szerencsétlenségbe Magyarországot, így tették tönkre a nemzet színéjét, virágát, az ifjúságot. Amikor látták, hogy minden elveszett, földművest, munkást, értelmiségit az utolsó szál magyarig odadobták volna, hogy saját bőrüket megmentsék.

Egyesek most a Magyar Népi Szövetséget illetik aljas vádakkal. Négy éven keresztül hallottuk a rádióból a felhívást, hogy fordítsuk a fegyvert a németek ellen. Hallottuk magyarul a magyarok felé, románul a románok felé. Aki hamarabb kiugrik a háborúból — szolt a felhívás — annak lesz esélye. Ha Erdély fájt volna nekik, akkor kiugrottak volna. Ki akadályozta meg, hogy ne csináljanak ők is augusztus 23-át? A Magyar Népi Szövetség talán? Mit akarnak ezek az urak? Hogy ismét hűsösfaék mellé ülve szétszórják tömegünket és újból uralkodja-

nak. A céljuk: Maniuvál szövetkezve megbuktatni a fiatal demokráciát itt is ott is és elűteni a hiller-churchilli politika mélyét, megvetni az alapját egy újabb háborúnak, amely a dunavölgyi kisépek leigázása után újra a Szovjetszövetség ellen irányulna. Nem számít nekik sem az erdélyi magyarság, sem az erdélyi románság sorsa.

KI BONTJA MEG

A MAGYAR EGYSÉGET?

A magyar egység megbontására törekvő reakció aknamunkáját — Kurkó a következőképpen leplezte le:

— Külön magyar reakciós tömböt akarnak és amikor a képviselőségtől van szó, most a választások előtt, egyszerre fontos lett számukra a falu, amivel a legnehezebb napokban egyáltalán nem törődtek. A mulat akurják felidézni ezek, hogy újra saját önsz és népiellenes érdekeit védjék, a nép, a tömegek jogai helyett a tiéik és szászok jogait. Ez a mesterkedésük azonban — mondotta

— ahogy Kolozsváron, majd Székelyudvarhelyen meghiusult, most sem fog sikerülni.

Beszéde során Kurkó Gyárfás felhívást intézett a szociáldemokratákhoz, hogy kapcsolódjanak be a magyarsággal folytatott harcba.

Ezután rámutatott arra, hogy a választások erős demokráta kormányt kell létrehozni, amely a mai államgépzetet teljesen megújítja a demokrácia és nemzeti jogegyenlőség ellen tevékenkedő elemektől.

Végül a román-magyar barátság kérdéseivel foglalkozva annak a reményének adott kifejezést, hogy a két ország közötti választások leomlanak és a két demokrácia egészséges politikájával megvalósítja a két ország közötti vámszövetséget.

— Ha e történelmi tény megvalósul, kiverjük az utolsó fegyvert is a két nép barátságát akadályozó reakció kezéből.

Kurkó Gyárfás beszédét a nagygyűlés hosszú percekig tartó lelkesedéssel fogadta.

TESTNEVELÉS

AZ OTTHONUKBAN JÁTSZÓ CSAPATOK GYŐZTEK A NB I. OSZTÁLYNAK MÁSODIK FORDULÓJÁN

A vasárnapi NB. I. első osztályú csapatainak második fordulóján ország-szerte az otthonukban játszó csapatok kerültek ki győztesen. A forduló megkezdése a jó hírű nagyváradi Libertatea második veresége, ezután a bukaresti CFR-től. Meglepetésnek számít a jó hírű marosvásárhelyi Dermagant nagy gólkülönbséggel veresége is.

Részletes eredmények: NB. I. csapatok: Arad: ITA—Cioanul 1:0 (0:0), Craiova: Juventus—FC Craiova 1:0 (0:0), Temesvár: CFR—U. Kolozsvár 3:2 (0:1), Ploesti: Prahov—U. D. R. 3:0 (0:0), Kolozsvár: Ferar—Juul 7:0 (3:0), Bukarest: CFR—Libertatea 3:1 (1:0) és Carmen—Dermagant 6:1 (5:0).

TEXTIL—FC PLOESTI 2:1 (2:1)

Eszményi labdarúgó időben játszottak le Sepsiszentgyörgyön a B. liga II. csoportjának keretében a C.S. Textila—FC Ploesti csapatai közötti mérkőzést, mely a helybéli csapat nehéz, de szép győzelmével végződött.

A végig izgalmas, erős iramú mérkőzést egyenlő ellenfelek vívták. Ploestiek közül a közvetlen védelem és a jobb szélső tünnek ki, míg a Textilából Boga és Stefan voltak a legjobbak.

A BALKÁN-NEMZETEK USZÓVERSENYÉNEK ELSŐ NAPJA UTÁN ROMÁNIA A MÁSODIK HELYEN ÁLL

(Split) A balkáni nemzetek közötti uszó olimpia első napja a jugoszláv

uszók fölényének jegyében zajlott le. Eredmények: 1500 m. szabad stílus. 1. Vidorovics (J) 20.389, 2. Defilipis (J) 20.489, 3. Florin Ulu (R) 23.59.

200 m. hölgy mell. 1. Mira Corpes (J) 3.114, 2. Borcovia Xenia (J) 3.292, 3. Margineanu E. (R) 3.406.

100 m. férfi mell. 1. Terer (J) 1.123. A legjobb román versenyző Patrici 1.26 mp. a 6-ik helyen végzett.

200 m. férfi mell. 1. Clement (J) 2.232, 2. Simon (R) 2.316, 3. Groza (R) 2.332.

Vízlabda mérkőzések: Jugoszlávia—Románia 6:1 (2:1), Bulgária—Albánia 5:2 (2:0). A versenyek folytatódnak.

ATLETIKA:

(Brassó.) A szombat és vasárnapra tervezett kültéri atlétikai versenyek műszaki okok miatt elmaradtak. Helyettük edzőversenyt tartottak a kolozsvári országos bajnokok részvételével, amelynek részletei a következők:

100 m. sík: 1. Oprea (UAB) 11.5, 2. Pop Victor (UAB) 11.6, 3. Dinea V. (CSC) 12.3, 800 m. 1. Muresan (UAB) 2.08.8, 2. Fanea V. (UAB) 2.10, 3. Constantiu (UAB) 2.15.5.

Súlyok és hölgyeknek: 1. Puschi I. (ASS) 9.75 m. Kalapácsvetés: férfiaknak: 1. Pificariu Gh. 30.45 m.

Vasárnap délután a labdarúgó mérkőzés felidéjében 1500 méteren: 1. Pandrea (UAB) 4.13.4 (az idei legjobb eredmény), 2. Pop V. (UAB) 4.14, 3. Vladuca (IAR) 4.16, 4. Surd Beniamin (UAB) 4.16.2.

Házal, telket

akar venni, vagy eladni, keresse fel bizalommal

díjmentes felvilágosításért

VISCONTI

ingatlanforgalmi irodát,

Brassó, Reg. Carol 40. Telef. 15-98.

Csere magyarországi ingatlanokkal.

WEISZFEILER TESTVEREK

Piața Libertății No. 27. — Telefon 11—71.

Engros- és detailüzlet

mindennemű rövid- és kötöttáru, galanteri, illatáru nagyválasztékban.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 300 lej. Állástkeresőknek és „Ki tud róla?” rovatban 120 „Ingatlan” vagy „Kereskedelem-ipar” rovatban 300 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Jelleg vagy kiadó címzés pontja 500 lej. Kereset hirdetések 1 hirdetés oldalon előírás nélkül 500 lej. Szövegoldalon előírással 70 lej. négyzetcentiméterenként. Gyászjelentés 600 lej. négyzetcentiméterenként. Díjak előre fizetendők.

FOGLALKOZÁS

TANULOLEANYT felvesz „Cyklamene” iparművészeti művirág szalon. Brassó, Str. Sft. Ioan 8. 6827-f

VAS- ÉS FÜSZERSZAKMÁBAN volt önálló vaskereskedő üzletvezetőnek garanciával elhelyezkedne. Cím a kiadóban. 6841-f

MINDENESNOT felvételre keresek. Brassó, str. Matei Basarab 50. szám. 6844-f

ADÁS-VÉTEL

AUTOBUSZ 14 üléses, Chevrolet 8 hengeres, jó állapotban olcsón e adó. Cím a kiadóban. 6820-a

KERESUNK megvételre kisebb és nagyobb mézes vagy tejes kannákat. Ion Strat Brassó, Str. Lunga 14. 6821-a

GOZLOKOMOBILOK (kettő) hetos uzemkpes állapotban eladók. Kontes Ferenc kertészete Sft. Gheorgh. 6843-a. PIANINO eladó. Szabó, Brassó, dr. Vasile Lucaci 32. 6842-a

UVEG, féltetes és 7 decis, nagyobb mennyiségben eladó. Erdéklődni Brassó, strada General Mosoiu 37/b. 6843-a. FERFISZABÓVARROGÉP jó állapotban eladó. Nyágyuly Józsefné, Sepsibuk. Háromszék vm. 6845-a

EGY Siemens rádió 4+2-ös teljesen modern, elutaszta mátt sürgősen eladó. Cím a kiadóban. 6847-a

EGY esztergapad eladó, vagy elcserelem luxus kocsi. Kép után megtekinthető. Brassó, Amos Francu 23. alatt. 6848-a

EGY fehér mélygyermelmkocsi jó állapotban eladó. Citrom. Brassó, Fekete-utca 20. 6849-a

FIGYELEM! Használt ruhák, cipők, fehérneműk eladást bizományba elvállalom brassói piacra. Csibi, Sepsiszentgyörgy, Olt u. 65. Z-1.

ELADÓ sürgősen új diófalas hálóberendezés, 1 tolató gyerek-ágy, sport gyerek-kocsi, szőnyegek, lópkrecek, női- és férfi cipők ruhák, stb. Sepsiszentgyörgy, Meko-utca 12. Z-3.

VEGYES

BETÁRSULNEK kisebb kereskedelmi vállalatba, iparüzembe vagy jóménetű üzletbe. Cirka nyolcmillióval és közreműködéssel. Cím a kiadóban. 6839-v

ATVENNEK vagy betársulnek bodegába, élelmiszer üzletbe kétféleképp és közreműködéssel. Cím a kiadóban. 6840-v

ATADOK vegyeskereskedést teljes felszereléssel és brettel. Voina Nicolae, Brassó, Piața Prundului 2. sz. 6846-v

TÁRSULNEK maomhoz vagy más üzemhez 35 h. p. Lanz-Bulldog traktorral, esetleg bérbeadnam. Szentkereszt. Zagon (Háromszék). Z-2.

ELVESZETT

ELVESZETT Szabó János névre kiadott lécédula, melyet semmisnek nyilvánítottak. Z-4

Butorszövetek, kretonok, függöny-anyagok, paplanselymek, madrac, grádli, zsákvászon, cipőtalp spárga és mindenféle vékony spárga, gurtai és papir spárga kaphatók:

MARKOVITS HERMAN-nál

Brassó, Kapu-utca 47.

Telefon 20—40.

Astra Mozgó Brassó

Ma és a következő napokon

Egy bolond százat csinál

a legújabb szenzációs Latabár Kálmán film kerül bemutatásra.

Főszerepben: **Egry Mária és Halmay Tibor.**

FIGYELEM! A címet ne tévesse össze

Olcsón és precízen csakis

Gáspár Andor

vállal órajavitásokat. Sepsiszentgyörgy,

Malinovszki u. (volt Csiki u.) 10.

Aranyműves munkát is vállalok.